

恭 隆 昭

德源

創辦各國名廠照相
鏡機千片非林片藥
料電器德國後水雷
咭紙發行價格相宜
本號電話第壹千零五拾式號
香港中環德輔街五拾八號門
牌省城十八甫中約開張

崇孫氏

 脫膜代刀散
 此散專治一切眼疾，如紅腫、流淚、翳障、羞明、怕日、風火、眼痛、一切眼疾，服之立效。此散乃祖傳秘方，不傳外人。凡有眼疾者，請速購服，以免延誤。此散每盒售價大洋一角，小洋五分。總發行所：上海英大馬路。

專治脚氣 風濕骨痛 水土不服 頭暈眼花
耳鳴心跳 四肢麻痺 氣虛血弱 黃腫小腫
老舖在河南之齊福鄉 正舖在佛山豆鼓巷
香 港 代理總處 上環永樂街茂豐火爐酒庄
處 理 處 德輔道中聚國英
澳門新馬路捷聲

本公司實備資本銀壹百萬圓專保往來洋面貨物及海上重字貨物來往等件並無水險之虞所有
永程均照英例辦理務臻妥善 諸君賜顧請來
廣州分局在南關太平沙通津七號 澳門代理
理麥月生在草地街泰拾壹號廣安店內 三澳門
代理李伯生在蘭前街德仁堂內 澳門代
理黃豫樞君李聲求君在大街致祥號號內
司理人鄭和法披露

香港處售發
上中環大馬路分局
油麻地上海街均益公司
灣仔大道東合益號

總發行所香港干諾道中三十八號
電話三叁七

答 謝

帽膠



拾九號
總發行所香港永樂街
拾九號

電話
九七號
九七號
九七號

香港嘉興棧謹啟

名埠並無分設別關 諸君光顧請認明本堂屬
牌底現有快牌者不登堂陳李兩姓公有藏案內
無與人違率招徠等情合行聲明
民國十年九月七日 杏和堂陳李齊謹啟

張才

洛近星約月餘歸鄉
凡遺鏹大銀其無取

一 一 一 一 一 一

利和
得謀

荷蘭安達銀行廣告

遺失匯票廣告

香港上海滙豐銀行告白

臺灣銀行告白

金山六萬分枝行在中國上海

本行自置另設船位招客年開辦舊貨本埠銀伍仟元為期另設船位招客年開辦舊貨本埠銀兌及接辦等生意總行在荷京噠士連並設枝行於香港 上海 神戶 暹羅 星架坡 檳榔嶼 汕頭 孟買 及荷蘭屬克尼勞 八打尼 安南 巴東 井里汶 荷蘭屬勿里 泗水 直葛 一百家 三存 布芝布 高 棉那那 泗水 直葛 一百家 三存 布芝布 高 棉那那 小呂宋 智勝 西貢 海防 仰光 檳榔嶼 大嶼及荷蘭各埠均有代理 房棧治在德棉道中八號 諸君光顧請向敝舖 外通驛用符 賜顧之盛意焉

息價列左
壹年四厘半
六個月四厘
三個月叁厘半
任便期式厘
價週息計

香港 荷蘭安達銀行總司理摩士啓
壹仟九百貳拾式年五月捌號

P&O MAIL STRAMSHIP COMPANY
 Managing Agents
 UNITED STATES SHIPPING BOARD

啓者本公司有新裝式萬式千噸最快
 捷堅固輪船名他輔總統 (PRESIDENT
 JAMES) 准八月式拾日到港廿四日開
 行前往檀香山舊金山順經上海神戶
 橫濱及歐亞灣拿中美洲各埠
 貴客有貨客往上述各埠請到本公司
 辦房面議爲荷

新
 船
 廣
 告

啓者敝承台灣鴻合號匯收捷盛行泰百六拾號
 滙單壹紙載銀八百元該單不知如何遺失經向
 該行報失偷拾到者作爲廢紙此佈
 壬戌年八月初八日 王 福和興謹白

花旗輪船公司代理美國

金銀銀行告白
 敬啓者本銀行設立有
 日本橫濱創自西歷壹
 千八百壹拾年集備資
 本日金壹百兆元正取
 備資日本金壹百兆元
 正另盈餘積項日金五
 千萬元 正總銀行設
 在橫濱并分枝各行於
 日本東京神戶 大阪
 支那香港及外國諸島分設
 (計開)
 爲便丹期週息貳厘半算
 六個月期週息叁厘半算
 拾貳個月期週息四厘算
 壹千九百一十九年
 總司理人史的芬薩啓



星架坡 暹羅 四厘台 三存冷 八打
 戶橫濱 與及台灣內地各埠並各通商口
 士商賜顧 祈為留意是荷謹將利息列左
 壹年期週息四厘半 六個月期週息
 並設有特別存款隨時附支日息壹仙


四厘
算格外相宜及付取定期快按妥當

香港上海銀行司理人近藤謹啓

白

牙

神戶大阪東京附屬銀同生理
倫敦紐約日本東亞橫濱三井住友等處均有分行或代理店

本銀行辦理匯兌 商標各埠 數便 尤蒙 諸君 惠顧 故本行 設在 上海 漢口 北京 天津 廣州 汕頭 澳門 紐加 倫敦 橫濱 香港 代理 滙兌 機關 無論 電匯 信匯 票匯 均極 妥速 收買 匯兌 兌現 無不 格外 克己 如蒙 惠顧 無任 歡迎

▲茲將 存款 息便列左▼

壹年	期利息
半年	期五厘
三個月	期四厘
特別	定期月
九個月	期五厘半
五個月	期四厘半
三個月	期四厘

本行 另設 儲蓄 部 專承 大小 儲款 週息 四厘 按日 計算 每六 個月 利上 生利 有志 積蓄 者 盡與 平來

▲本行 即在大 樓樓 鄰近 呂民 右便 對面▼

本銀行辦理匯兌 商標各埠 數便 尤蒙 諸君 惠顧 故本行 設在 上海 漢口 北京 天津 廣州 汕頭 澳門 紐加 倫敦 橫濱 香港 代理 滙兌 機關 無論 電匯 信匯 票匯 均極 妥速 收買 匯兌 兌現 無不 格外 克己 如蒙 惠顧 無任 歡迎

▲茲將 存款 息便列左▼

壹年	期利息
半年	期五厘
三個月	期四厘
特別	定期月
九個月	期五厘半
五個月	期四厘半
三個月	期四厘

本行 另設 儲蓄 部 專承 大小 儲款 週息 四厘 按日 計算 每六 個月 利上 生利 有志 積蓄 者 盡與 平來

▲本行 即在大 樓樓 鄰近 呂民 右便 對面▼

壬戌年八月初七日

本銀行在港政府註冊額定資本五百萬元以利便各埠僑界匯兌挽回利權及發展國家實業增進國民生計為宗旨專辦一切銀行業務并多備儲蓄賁金生息銀以厚儲蓄之利凡欲存款者請向本行各分行或各埠大商埠均能匯取通交快捷如蒙惠顧無任歡迎

▲存款週息

壹年期五厘
半年期四厘
本個月叁厘
儲蓄四厘

任便期三厘
長期另議

董事 黎顯堂 鍾鍾生 歐陽詒 羅仲芳
陳敬堂 鍾南生 歐陽詒 陳博泉
羅致堂 劉錦堂 孔耀華 梁澤泉

董事長 梁監督 鍾仲芳 副監督 梁澤泉
董事員 歐陽詒 電話四零一
洋經理 威士士 電話式八

▲行址 德輔道中式拾五號

壬戌年七月廿七日

國島的 荷蘭金山 德士維德科士
 德香山 南美洲威
 那士西厘士 米
 架刺吉打 中國上海
 北京 漢口 天津
 青島 濟南 大連
 開羅 大連
 長安 雪梨 星
 架坡 泗水 小呂宋
 仰光 哈爾濱 滿
 里斯 八寶 密
 豐斯 多年 購買 德分
 附捐生 慈支取 各事定
 然快據 案當公平 貴
 客賜顧 所為 衛是 否
 費 港正金銀行
 司理人 關山 啟

善除牙汚牙
保持牙齒
每筒三角半
每打三元半

各埠藥房均有代售



垢白亮牙齒
免蛀痛之患

[illegible][illegible]

秘製 墨魯窩兒 華譯 鰵魚肝油精丸



吐血 無益 而況 以化 凡平 功倍 瓶裝 小兒 開胃 培本

男兒有印事才發肝油積久也此油之功用能治內傷諸症
陰虛內癆肝癰咳嗽肺癰吐血黃子身體軟弱肌肉不長等症
老幼服之均能立著神效想其味腥厚有的之人服之不能下咽
作偽日多每難辨別不但如此且有夾害未藥發國計如有此
藥應取此油之精製為凡此丸之力量及二十五倍之功也
將肝油一視者服此丸不啻已服二十五粒肝油要價遠
莫過於此而且一般藥丸不啻一彈指之空可吞服以水
之隨身可帶帶上者以之補血之精製神效之固能滋乳
隨意食與食尤以於貧苦貧民最易長成而不生一幼男暗思
此時身體之健服久一月自然強壯油者之功立見可逆也
復天一一大補劑也

服法每 此三次每次二丸

上海中西大藥房發行

九龍五五堂龍九風律德統八十道教編龍九理代



九壽眉品極標武鸚

總發行香港

廣福金

品極
九壽眉
LONGEVITY
PILLS
鸚鵡商標
香港龍九堂

鸚鵡標

品

力收效神速之強精良劑久爲各界人士稱許偉效彰彰凡有先天不足後天失調以致種種之良丹亦不能收獲實效雖有種種之良丹亦不能收獲實效也本醫生有鑒乎此願將生平獨得之秘加意研究務使氣味純和功力強大雖身體最虛最弱最衰甚至不能生育者試驗此鸚鵡極品膏丸一罇照法服用可保精神強壯康健異常雖久未受孕者莫不有宜男之慶靈驗無雙願世之無子者試服之即知此丸爲宜男聖藥效力神速此丸每次服二小粒計重不過數厘每日三次統計不過一二分與別項大不相同真靈丹聖藥也

埠大藥房大商店均有代售每打廿元每瓶二元五毫

秘製 墨魯窩兒 華譯 鰵魚肝油精丸



此油之功治內傷者通
吐止瀉益氣助肝燥肺清胃養金子身體軟弱之肌肉不
無益者初服一兩能立著功效故其味腥惡者服之入腹不能下咽
而況詐偽日多難辨則但飲之且有大害未藥愈因詳如者說
以化弊遂取此油之精製成此丸此丸之力量是二十五倍之功故
凡平時服一瓶者服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油至價廉
功倍蓋過於此而且一瓶丸不啻一罐魚肝油之人皆可吞服以水
瓶裝之隨身可攜帶上者以之補血生精孕婦以之固胎滋乳
小兒隨處當食尤以給養貧寒者最良是疾而不生一切易服之
聞者健壯身體發子健服丸一個月能脫胎油兩半之功真虎回生也
培養負天之一大補劑也

九龍五十五號風律德八十道教編龍九理代

鸚鵡標極品眉壽丸

總發行香港



廣福堂

鸚鵡商標

長壽丸
LONGEVITY PILLS
REGISTERED TRADE MARK
鸚鵡商標

正統標

雙鳥標

品

力收效神速之強精良劑久爲各界人士稱許偉效彰彰凡有先天不足後天失調以致種種之良丹亦不能收獲實效雖有種種之良丹亦不能收獲實效也本醫生有鑒乎此願將生平獨得之秘加意研究務使氣味純和功力強大雖身體最虛最弱最衰甚至不能生育者試驗此鸚鵡極品膏丸一罇照法服用可保精神強壯康健異常雖久未受孕者莫不有宜男之慶靈驗無雙願世之無子者試服之即知此丸爲宜男聖藥效力神速此丸每次服二小粒計重不過數厘每日三次統計不過一二分與別項大不相同真靈丹聖藥也

埠大藥房大商店均有代售每打廿元每瓶二元五毫

兜安氏固牙膏

善除牙汚牙垢白亮牙齒
保持牙齒磁立免蛀痛之患

每筒三角半

每打三元半

各埠藥房均有代售

上海北京路兜安氏西藥公司謹啓

凡壽眉品極標雙鵝

總發行香港永樂街

眉壽

廣福金丹

雙鵝標極品

此藥功用
治男婦虛弱
精神不振
食慾不佳
夜夢遺精
腰酸背痛
頭暈目眩
心跳失眠
一切虛損
服之立見奇效

每瓶二元五角



凡壽眉品極標鵝

總發行香港

廣福金

品極
大壽眉
LONGEVITY
PILLS
鵝標商標
香港廣州
雙鵝標

眉
壽
鵝
標
雙
鵝

品

力收效神速之強精良劑久爲各界人士稱許偉效彰彰凡有先天不足後天失調以致種種之良丹亦不能收獲實效雖有種種之良丹亦不能收獲實效也本醫生有鑒乎此願將生平獨得之秘加意研究務使氣味純和功力強大雖身體最虛最弱最衰甚至不能生育者試驗此鸚鵡極品膏丸一罇照法服用可保精神強壯康健異常雖久未受孕者莫不有宜男之慶靈驗無雙願世之無子者試服之即知此丸爲宜男聖藥效力神速此丸每次服二小粒計重不過數厘每日三次統計不過一二分與別項大不相同真靈丹聖藥也

埠大藥房大商店均有代售每打廿元每瓶二元五毫

請君之機會至矣

機會為何

請看明日隨報派送之大告白

號肆拾叁中道大 伍伍三壹話電

新到大秋

意諸格非終新

意諸君外...

名國大觀

每晚演唱著名坤角

全場已揭曉另有招

西慶堂各酒樓復業啟

本行創設於民國元年...

旅港潮州八邑商會啟事

本會為籌募潮州八邑...

粹華杏仁精

清血片

(能功)

英美德法各國領事館

英美德法各國領事館...

大白樓游藝場

大開藝榜

散大花於香港...

安樂公司

本號影相 歐美名聞

材料充足 款式維新

東場劇團

現花影 全女班

初九晚演 奴才主

朗利公司啟事

本公司因業務關係...

開收報費廣告

敬啟者本報自創刊以來...

軍隊移駐郊外之人士辦法

除離城駐紮一事...

市參事開會無期

市參事開會無期...

中國眼鏡公司

本公司在中國開設...

中大馬路

中大馬路...

東華醫院

本院初九照常復業...

論說

讀西報發表孫文密函書後

東華醫院

本院初九照常復業...

鳴謝

敬啟者此次救濟潮風災...

承頂廣告

承頂廣告...

加收報費廣告

敬啟者本報自創刊以來...

本報特電

廿八日上午九點十七分...

孫文對報載秘密聯俄事

尚無表示 北京認為陳炯明所

曹錕與吳佩孚

曹錕與吳佩孚...

陸軍部

陸軍部...

廣東最近戰事

廣東最近戰事...

承頂廣告

承頂廣告...

承頂廣告

承頂廣告...

承頂廣告

承頂廣告...

承頂廣告

承頂廣告...

承頂廣告

承頂廣告...

承頂廣告

承頂廣告...

承頂廣告

承頂廣告...

承頂廣告

承頂廣告...

讀西報發表孫文密函書後

(記者)

吾以爲欲解決華俄聯盟之能否實現。當先

陸長張紹曾因軍閥不贊成
分劃軍區擬節後辭職。

新戲院畫場

唐人畫
梅蘭芳牡丹亭記
廣東最近戲畫
戰北江兵戎大會

承頂人昌公司今因灣仔道五拾八號耀泰公司收盤情願將各家私招人承頂經與大昌公司議妥決於本月廿四日交易清楚倘有日前向耀泰公司早有揭借本利或華洋雜貨等情請向耀泰公司早日理妥交經交易之後該生歸大昌公司司接辦此登報以免後論
壬戌年八月初九日 大昌公司謹白

籌賑潮汕災勸捐告白

啓者潮汕縣屬爲災海濱地勢低窪房屋傾圮沿海各鄉被禍尤鉅約在數萬人以上上房屋傾圮不計其數災情之重實爲潮汕前古所未有昨蒙重慶大杯水車新街廣益堂公議汕拯救以資救濟總督府知如有熱心捐助者請仁安醫院賑濟助俾得集腋成裘廣爲散賑則十數萬災黎咸沾德惠也

謹將第十五次捐款列左

城多利中華會館	來賑款式元壹拾玖元	華一銀
百五十拾元	油蔴地萬安會館	再滙來捐款數尾銀一英鎊
南衣正頭五元	共四百七十四元	吳錦
(洋衣正頭行經手錄部計)		
義生號	興昌公司	以上每捐拾元
榮興隆	廣成祥	敬興以上每捐拾元
廣成祥	敬興以上每捐拾元	同興
成昌	華昌	香記以上每捐拾元
合共八十三元	此次共捐銀五百零一元	
每捐壹元	連上合共	前第拾六次捐款告已百四拾七元四毫四分
登吉隆坡電滙來四千五百元	係由吉隆坡陸君連懷個人捐助特此更正	

壬戌年八月初九日 東華醫院同時 華商總會

香港東方商業銀行轉換股票廣告

啓者本銀行現已開始發給正式股票前來各股東依原本行營業時開始發給股份收條前來轉換股票至外洋各埠招股代理處及經手人各大銀行以便將股票分別發出收條爲荷

壬戌年八月初八日 香港東方商業銀行謹啓

莫聘智英文學校招考新生

陽曆九月廿三日試驗新生式日開課有志入校早到掛號此佈

地址世間必列者工街士號

優界鉅子 梅蘭芳重臨新戲院

著名劇本 牡丹亭記

我國優界鉅子梅氏蘭芳聲色藝兼善者俱備演則乃武坐享國內妙手惟自是飲而作界大之微遜焉以故學即如美日等邦亦出資數拾萬兩恭爲延聘即外國值不言可也出色者梅氏日間恭來港本主人特先將其最出色之劇名本

丹亭記 據爲活動影片選運來港先行開諸君子欲觀梅劇幸勿瑯珊而來遲也

加影廣東近事北江戰雲

戰詔關兵戎大會

同室操戈蕭牆禍起此大專局發生漫天戰雲多傷之概中精銳咸員於是敵留心中時者類或大箇集中不惜軍費隨營追迫戰事熾烈死毫無遺漏其中兵戎之盛燄火之烈戰事之劇兆之慘實足令閱者觸目傷心也則此次戰事之慘當得之語似想亦爲一般厭兵者所樂觀以爲幸

壬戌年八月初八日 拾壹 蓮發泰號謹拜

華字日報

泰隆照相

本號專辦洋貨銅床鐵床
金銀時表銀器洋貨雜貨
金銀時表銀器洋貨雜貨
金銀時表銀器洋貨雜貨
金銀時表銀器洋貨雜貨

屈臣氏藥房

名知下天品藥驗靈

- 鮮花露水
- 辟穢花露水
- 開胃消食餅
- 靈效清補丸
- 傳染搜毒水
- 發冷藥散
- 驚風肝油

福建廈門

武彞靈芝各色種
安溪一等鐵觀音
廈門防假冒

香港德安堂

萬金油
風水油
萬應膏

CHINESE MAIL
HONGKONG CHINA
512 29 SEPTEMBER 1922

德源

創辦各國名廠照相
鏡機千片非林片藥
咭紙發行價格相宜

白樹膠帽

精製白樹膠帽
各種款式

星洲士哥士

各種照相鏡箱
照相器具

佛山長興街

利華軒老牌
治外科唯一之解毒水

本港通年
每月壹元貳毫
每月港銀十毫

荷蘭小公銀行

本行開辦以來
資本總額

陳李漢棧棧廣告

本棧開辦以來
資本總額

元安輪船有限公司

本公司派息告白
元安輪船有限公司

自來血

本藥專治
血虛氣弱

本港通年
每月壹元貳毫
每月港銀十毫

香港廣東銀行有限公司

本行開辦以來
資本總額

張才漢文快字授學社

本學社開辦以來
資本總額

大醫生唐拾義咳丸

本藥專治
咳嗽痰喘

良丹

本藥專治
各種疾病


 孔華孫
 腳氣 肚痛
 靈丹
 確有 每大磚
 功力 每磚式毛

每年春夏發生此病四肢麻痺或麻痺無識就隨手宜通調本
室九散專治風氣濕熱麻痺之神奇。每氣無氣九。健步無
壯九。舒筋無氣九。千金消風九。每大骨九。每小支節
壯九。一症人所難免如欲無痛無受之時時不正以我藥
兩瓶止痛氣散治心氣痛氣痛白痢赤痢等症本堂特製此散以
便同胞作護身之藥藥效有如此神速者誠非尋常
代他種藥草藥丸藥散。藥口藥膏可比。 幸甚。 大馬路第
四號。江門路第廿七號。 開行總發行 石叻東門外廣源
在坡十號廣益玉隆。 外埠有售藥店。 藥舖均承發郵費
及郵費均不取。

壬戌年五月初捌日

老舖有城寶豐號開張堂啓

二八

青洲英坭有限公司告白

超等林倫英坭價目

廣 桶 每參百五十七磅重淨重
每式百五拾七磅淨重
由鵝國會交貨

本公司常有頂規新式花階礮水筒
天面英火礮水筒等出賃價甚相
宜其價目開列於左

辦房面議可也此佈

民國五年四月十一號

司理人慎昌謹啓

啓者本公司實備資本五十萬元經在本港政府
註冊立案專保各埠屋宇貨物往來船舶無意外
之虞所有章程俱照英例普通義務規則辦理商
可也
電話八百九拾號
正司理李星閣
副司理劉鏡雲
丁三月拾七

中國康年人壽保險有限公司特別廣告

啓者本公司實備資本五拾萬元專做人壽保險生意經將價值叁拾萬元之物業繳入香港政府存貯以作保證金本公司開辦多年信用顯著所保之費之抽提極其妥善其重利之實事外日保火口現再加增幼童保險法良意美如欲投保請到德輔道中壹百捌拾捌號式樓取閱章程可也

電話八百九拾號 總司理李星衡啓

內館科牙亭善街
牙鑲法新煜鄧
港香
牌門街登局錫在館
號三十四
年四十九百曆開館本

COLGATE'S

規	香	球	花	咩	時	茄
結			路			高



總代理和記洋行

茄時洋花球
香梔花香清
雅經久不變
尤能辟穢增
妍質料細潔
精良可愛梔
泡甚濃即使
幼嫩皮膚之
小孩用之亦
極相宜
高路結公司
英皇行

論者 這個是天上的人心。 免國之禍 是將心為國 永為天下
憂勤 我雖身居明地 吾人必有北道走憂勤之心 故特將憂勤
永矢不忘 天上人間 兩相照應 豈不是盡有大好學憂勤
恆心維持 就是中國人用中國貨 時時牢記 中國人心中
成語一語中國精神真有名絕倫效驗又無雙 則吾國豈不興
國 我雖是有恆心 可與天下之恆心 相比美哉

發行所上海中法大藥房
上海中法藥房人丹部啟
經理處香港永樂街瑞昌西藥行

世久已著名之良藥

清血解毒

六零六

大造藥房出品

上海大馬路大藥房

人中英

[illegible]

印
用印刷者注意

精印大小印務文件
應有盡有
依時無悞
完備精良

務機器零耗
即買即交
特別通融
分期交銀



香港德輔道中首號電話二五三

[illegible]

總行香港大道中門牌四百五十五號英大馬路
 號號始創小呂宋大坡星洲牛車水廣利十南北
 本堂始創婦科萬應丸
 百勝茶
 仁丹
 辛中西註冊商標

號面商此佈
（分售處）本港先施公司
香港廣裕同公司謹白

馬玉山糖果餅乾公司告白

新式中西糖果
結婚禮風樓餅

特色中秋月餅

八月十五加買中秋
月餅精粗並請求
貴工友材料出
價一克實不虛浮
馬玉山公司真珍丹
同胞皆實確占優

廣裕同

科發粉藥水	每瓶一角
科發紫銀片	每瓶一元
哥羅定時症藥水	每瓶伍角
哥羅力那防疫藥水	每瓶伍角
福米沙消毒藥水	每瓶七角半
加精力藥皂	每大塊二角
白松汁沐浴香膏	每瓶壹元
科發辟重藥水	每整一元陸角
科發辟疫粉	每瓶伍角
科發他(無毒)	每磅一元
科發花露水等類	一元二角
番草精	每瓶三角
驅蟲刺齒油	每瓶四角
極美洗髮水	每瓶一元
克滿諾益滋養藥水	每瓶七角半
傷風薄荷錠	每具三角
薄荷糖片	每瓶三角
科發洗髮粉	每瓶伍角
加精力牙粉	每盒三角
沃古眼藥水	每瓶伍角
立馳虫毒藥粉	每管一角五分
立馳蚊蟲香	每匣一元

立馳蚊咬香水	每瓶伍角
群蚊香水	每瓶七角五分
科發其珍藥粉	每包伍角
科發基燥藥水	每瓶伍角
依兒散	每瓶伍角
科發基濕粉	每盒伍角
立斯·防疫消毒藥水	每瓶一元
衛生消毒滅菌劑	每瓶一元
玫瑰精	每瓶三角
香蘭醇	每瓶一元
立止頭痛粉	每瓶伍角
廣悅丸	每瓶二元
立止傷風鼻網	每具三元
立愈風靈膏	每張伍角
科發花露洗髮乳	每袋一角伍分
漂齒牙粉	每瓶三角
科發白密丸	每瓶一元
蘇州御東大街 鎮江魏同興老	
(杭州) 秋塘頭街 泗水 太平	
(科) 揚州 秋塘頭街 泗水 太平	
分安慶高井頭街 哈爾濱 琳	
蕪湖二街大馬路 山西原五	

上海南京路四十號科發大藥房

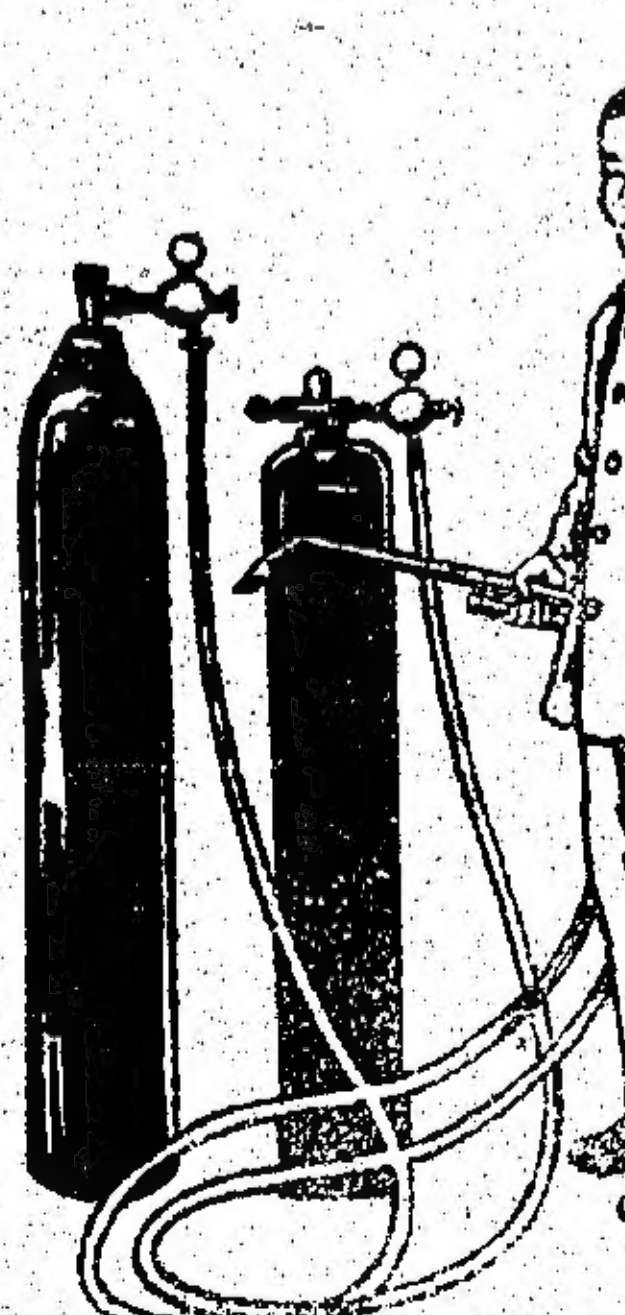
特別大減價

本廠善用氯化及電汽方法接鉗銅鐵各五金器物並專修理輪船鍋爐工精價廉格外克己

諸君光顧無任歡迎

寫字樓在德輔道中第三拾號參樓

電話第三叁四四號



啓者本廠經營及製造養酸輕酸炭酸阿蒙
呢亞乾礮氣及各種鎔鈎器具等無論用高
低壓力均皆齊備

香港鈎鐵廠有限公司廣告

張池謹啓

可脫輻迅捷不誤暑刻要件須守秘密者決無辱命

見防止身件之象胡凡患貧血神經腦系等患者服之伏甚靈驗
此藥開開水沖細即可服服即和於他種飲品中亦可所以服法異常便利
倘貴處藥房無此種補汁分售處可直往上海廣東路千號意蘭達百利公司
購取

上海廣東路千號意蘭達百利有限公司謹啟

中國康年人壽保險有限公司特別廣告

啓者本公司實備資本五拾萬元專做人壽保險生意經將價值拾萬元之物業業人香港政府存貯以作保證金本公司開辦多年信用素著所存之物業業人壽保險之生利外日所保人口現再加增均置保險法良意美如欲欲保請到德輔道中壹百捌拾捌號式樓取閱章程可也 電話八百九拾號 總司理李星衡啓

接譯華英文件

惠件請寄香港般金道五拾貳處項樓弟收或交齊瑞仔士打律即處家嚴玉得先生代轉亦

登味名而此則可口果凡雜作過勞及運化不良者服之莫不能奏奇効此藥由金鐵汁功實勝之用以參液代糖漿能助消化且層層益味司依司登樂藥為補品中之最者今名者世所罕有香味

拜爾苦味補汁

內館科牙亭善
牙鑲法新煜
港香
牌門街登局在
號三十四
年拾十有開館本

江蘇省政府之使命

奉天軍閥局長韓麟春氏奉命赴滬。韓氏此次來滬，係受奉天軍閥之命，來滬與各方接洽。韓氏在滬期間，曾與各方要人接洽，並與各方要人商討。韓氏在滬期間，曾與各方要人接洽，並與各方要人商討。韓氏在滬期間，曾與各方要人接洽，並與各方要人商討。

金永炎赴滬之電文

黃陂上合之初。金永炎氏赴滬，係受各方之命，來滬與各方接洽。金氏在滬期間，曾與各方要人接洽，並與各方要人商討。金氏在滬期間，曾與各方要人接洽，並與各方要人商討。金氏在滬期間，曾與各方要人接洽，並與各方要人商討。

特別摩托車警察出巡

警察廳為維持治安，特設特別摩托車警察。該等警察出巡時，均佩帶特別標誌，並持有特別執照。該等警察出巡時，均佩帶特別標誌，並持有特別執照。該等警察出巡時，均佩帶特別標誌，並持有特別執照。

特別摩托車警察出巡

警察廳為維持治安，特設特別摩托車警察。該等警察出巡時，均佩帶特別標誌，並持有特別執照。該等警察出巡時，均佩帶特別標誌，並持有特別執照。該等警察出巡時，均佩帶特別標誌，並持有特別執照。

特別摩托車警察出巡

警察廳為維持治安，特設特別摩托車警察。該等警察出巡時，均佩帶特別標誌，並持有特別執照。該等警察出巡時，均佩帶特別標誌，並持有特別執照。該等警察出巡時，均佩帶特別標誌，並持有特別執照。

特別摩托車警察出巡

警察廳為維持治安，特設特別摩托車警察。該等警察出巡時，均佩帶特別標誌，並持有特別執照。該等警察出巡時，均佩帶特別標誌，並持有特別執照。該等警察出巡時，均佩帶特別標誌，並持有特別執照。

賴耀廷皮膚毒癬癩水

化毒白丸。此藥專治皮膚各種疾病，如毒癬、癩瘡等。藥效顯著，馳名中外。賴耀廷醫師精心研製，功效卓著。

盧信隆綢緞莊

本莊特設技藝在上海專一技藝最新別特色紗羅綢緞真不二價。本莊經營多年，信譽昭著，貨真價實。歡迎各界光臨選購。

良醫回港

吾友陳君秉初醫術精湛，現已回港。凡有疑難雜症，請往診治。地址：香港中環區某某街某某號。

廣其昌新張廣告

本行新張，專營各類百貨。貨品齊全，價格公道。歡迎各界光臨。地址：香港某某街某某號。

施工銀行有限公司

本行辦理各項銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。信譽可靠，服務周到。地址：香港某某街某某號。

法廷不受理槍擊議員案

省議員某某因槍擊案被控，法廷決定不予受理。此舉引起社會廣泛關注。

盧信隆綢緞莊

本莊特設技藝在上海專一技藝最新別特色紗羅綢緞真不二價。本莊經營多年，信譽昭著，貨真價實。歡迎各界光臨選購。

良醫回港

吾友陳君秉初醫術精湛，現已回港。凡有疑難雜症，請往診治。地址：香港中環區某某街某某號。

廣其昌新張廣告

本行新張，專營各類百貨。貨品齊全，價格公道。歡迎各界光臨。地址：香港某某街某某號。

施工銀行有限公司

本行辦理各項銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。信譽可靠，服務周到。地址：香港某某街某某號。

獨步良藥

賴耀廷

皮膚癬癩水

化毒白丸

香港賴耀廷啟

法庭不受理槍擊議員案

省副議長陸運飛被槍擊案，昨經法院裁定，不予受理。理由係該案係屬政治事件，應由有關機關處理，而非司法機關之職權範圍。

陳席儒電請陳炯明慰留陳

省署政務廳長陳席儒，昨電請陳炯明慰留陳炯明。理由係陳炯明為廣東名流，對地方治安有重大貢獻，應予慰留。

洪兆麟通緝汕頭民警報

汕頭民警報，昨接洪兆麟通緝令。理由係洪兆麟為匪首，對地方治安有重大威脅，應予通緝。

江防司令籌備接事

江防司令，昨接籌備令。理由係江防司令為重要職務，應予籌備。

粵省各縣縣長分赴各屬

粵省各縣縣長，昨分赴各屬。理由係各縣縣長為地方首長，應分赴各屬視察。

粵省各縣縣長分赴各屬

粵省各縣縣長，昨分赴各屬。理由係各縣縣長為地方首長，應分赴各屬視察。

粵省各縣縣長分赴各屬

粵省各縣縣長，昨分赴各屬。理由係各縣縣長為地方首長，應分赴各屬視察。

粵省各縣縣長分赴各屬

粵省各縣縣長，昨分赴各屬。理由係各縣縣長為地方首長，應分赴各屬視察。

粵省各縣縣長分赴各屬

粵省各縣縣長，昨分赴各屬。理由係各縣縣長為地方首長，應分赴各屬視察。

粵省各縣縣長分赴各屬

粵省各縣縣長，昨分赴各屬。理由係各縣縣長為地方首長，應分赴各屬視察。

粵省各縣縣長分赴各屬

粵省各縣縣長，昨分赴各屬。理由係各縣縣長為地方首長，應分赴各屬視察。

盧信隆綢緞莊

本莊特設技藝工役專一搜羅最新別特色紗羅綢緞真不二價

壬戌年八月初五日

時事電訊

廣州電：省府昨接中央電，令各縣縣長分赴各屬視察。理由係各縣縣長為地方首長，應分赴各屬視察。

林屋山人

專門救人痛苦

專製止痛神丹

施先

請用

國貨

施先

請用

國貨

施先

請用

國貨

施先

請用

國貨

施先

請用

國貨

施先

請用

國貨

施先

請用

國貨

施先

請用

國貨

施先

請用

國貨

永安公司

維新織造廠

優美重身
飛鷹墨
華昌號
衛生
價極相宜

并有各款全
手中西式冷
衫發售採購
諸君幸留意
焉
各洋貨店均
有代售
永安公司啓

[illegible]

紫毒染著之毒門症爲害實甚未發作之前身腫
似牛膝毒一發作之後腫痛腐爛之以來更有
身無染毒而心向作爲間稍一不慎流毒妻子女
陰切也余有見乎此特始創立單限期去毒藥便
專員調理責任庶免患者之役傷身並藥價從
減重其症特設診症處安煎藥到服無藥以弔元
液並無劫墮之弊患瘡科毒門者前注意可也
香港上環西街廿七號老舖仔獅子橋清源

蒙光顧先生足下。端審。大覽。足下爲人。之談。靈雨肝膽。詞鋒所及。相足下之爲日。薄友誼而重金錢。計較錙銖。終不脫市儈之惡習。心然鄙之。雖異識知無能把握。作有數之文字。無益也。比來月當天。又將秋節屆。稔悉足下前之深藏不露者。今又將施施從外來。少不免移玉及於野人之宅。不得已先事聲明。作絕交之書。實行播詆。足下不致駭矣。報往。戶限爲穿。然君子絕交之語出惡聲。空書具盡忠告之言。不作設罵之語。幸垂聽焉。潮溪與足下之訂交也。難以利始。安知莫不可以義終。謂足下吝嗇性成。始有利而不知有義。有求必應。嘓嘓逼人。

遠幾千里。來盜。格格。必有重要原因。事既重要。喇嘛必密藏之。藏人無人性。是不識個中情形。予縱去。必無倖免。是有深識喇嘛處情形者不爲功。其人爲何。即利用此藏人。令其暗助。則取回格格不難矣。赫連以爲然曰。然則君前去。命伊暗助。則事無不濟。君肯任責乎。伍飛龍首曰。是又不可。若此人來意非眞者。予命且不保。予死不足惜。公子無後援矣。惟今之計。宜命其暗助。公子令一人前往。予則担任暗護。如此庶幾有濟。公子以爲然乎。赫連點首曰。然。予將依君語行之。

(未完)

守緘默。督軍又顧燕巖噴噴贊曰。好一對天然佳偶也。聞巖基曰。聞君椿萱并茂。然否。巖基聞語。泣然曰。某不幸。致父子不相見者多年矣。今者存亡未卜。益令人思念不禁。督軍曰。此間鎮使。亦是曾姓。老而無子。余當介紹。認作螟蛉。巖基曰。戮爾繩子。烏獸擊撲。抑鎮使不願爲鯨蠹也。督軍曰。不妨。余當使君相見。巖基看曰。請會先生暨曾夫人出來。從者去。未幾。一五十許之鬚眉男子。與一年歲相若之婦人。從角門出。巖基注目視之。應。面上顰蹙。雖有增加。而鎮基丰神。依然不減。蓋巖基素志見伯。讀史獨立督軍座側。一職

男女議員爭位 (有心)

個陣駛到王女士。粉臉生嘆。柳眉倒豎拍案頻頷。指住老程行點點近。問佢牛作女流是否不當作係人。你的多妻主義爲何人係玩品。貪圖肉慾與獸類何分。我地文明女子高身份。豈肯任人侮弄淺笑深聲。臨時約法定貴男女百平部。人知道點到你議論紛紛。請你回家將部約法細認。第幾條載在你講過。我知聞。唔想旁坐有位議員名喚謝升。見兩個喧嘩互罵太過認真。逼得上前勸引。但

尾。長僅二寸餘。可證較諸比扁者。漸見退化矣。

●滑稽家脫落下類

上海白克路某校學生張某。滑稽善辯。發一言能使衆爲闐堂。某日下午散課後。與同學閑談。話及某科教員。張即大肆其如譁之舌。形容此某先生淋漓盡致。更難以讕語。皆捧腹。張大類得意。扶掌狂笑。不意笑聲未止。張之下頰。忽然脫下。唾液直流不止。衆急爲之托上。手放下。則頰又脫下。衆無法。遂報告校長。用車載往校醫某先生處。面無人術始得校上。然已歷時一點鐘。嚇得百乘人色矣。說者均謂此乃其多作譁語之報。

言施
(月) (秋) ()
中秋矣
先施月餅
應潮流而起
社會歡迎一致
製造講求色味美
珍與錯之醞釀

外不實和爲寬假。且自恃勾通官府。嘗曰。輒謂以法律繩人。力之所至。可以資點人之資。物。封禁人之屋宇。而致人身於鐵籠之中。此亦不過因區區阿堵物耳。夫何至於此極。此可鄙者一也。而又重富輕貧。存心勢利。與富者相遇。怡顏下色。委曲其詞。雖助諸於門牆之外。不出怨言。至若貧者之求助。或斷而不予。即予。亦不如其數。更須立限訂約。不准逾期。倘有齟齬。追索急如星火。而爭端遂起。此可鄙者又一也。雖知僕賦性疏懶。視錢財如糞土。不孽孽以勤求。惟時時而浪費。又豈能與鷄鳴而起。覓雞頭而逐什一之利者。殊途同歸。自今以始。僕實不願心目中。有足下之一人在。以增煩惱。且下對僕。亦宜如客商之一人。其出沒不相見。即使狹路相逢。彼此當掩面而過。顛首不言。如陌路人。不相識。則拜賜多矣。僕式得彼上言。

奇盜記 (二) (是夢)

小說二

▲考試不如作賊第二

均謂仿嚴此族。有意譏詭武學中人。○不止嘲笑伯葵而已。又謂文武學員均稱生員。此爲朝廷功臣。仿嚴亦序庫中人。乃以文生員而毀謗武生員。至指之爲非生員。又以繼代員。等人道於介族。是爲蔑視朝廷功令。要賣國家名器。當扭往縣署。請縣官治以相當之罪云云。其中有故爲緩頰者。謂兄官似可不必。律以藐視功令之罪。當不止褫革衣冠。且當科以刑律。彼此均爲序庫中人。且屬同邑。彼雖不念情。吾輩不令效彼之刻薄。宜稍存忠厚。但輩往文廟。令其叩頭於大殿下。以見報罪。又在明倫堂。當衆人之前。

使侯命。靡基聞其聲。益深信不疑。此時不
計督軍在前。愛妻在後。陡發見其孺慕之態。
倚奉久疏。萬死不足蔽辜矣。自己。伏鎮使
之懷。號咷痛哭。

（未完）

詩選

（守志）

已分髮。隔幾年。更瑣毛裏有聲傳。吟安撫
斷髮并批。掃障除鎮也自賢。案九摘來都解
事。司空似見却無緣。丈夫何必憂如戟。手
骨生平薄緒痼。

話來賓男女未有訂定不得同群。當係試辦一
同亦無甚要緊。大眾堅持爲甚云。暫且息爭
噶着氣憤。小事化爲無則古語曾云。

(未完)

真正擺命 係呢一紙情書。心肝呀。你當初
何苦。不信呖妹囑言詞。我當依你係知
人心。正共你講心中事。已致囑叮咛。莫個
把差錯。你亦知道呢段姻緣。同似露水。就
要行露秘密。免致別個猜疑。點想依茶前酒
後。講盡我共你嘅風流史。令姜思學含羞。
因恨變癡。往日萬事放心。單怕耶你係大意
。唉。情實可耻。偏袒偏有。人都係識錯你。

(有心)



司公

餅

芬芳留頰齒

足快朵頤

贈知己

價宜

美

本館醫士神效創製
藥油百病中消細交
神效其廣故有無喻
佳假冒者利廣費重
賠償非輕本館久已
農商部註冊
本館醫士神效創製
藥油百病中消細交
神效其廣故有無喻
佳假冒者利廣費重
賠償非輕本館久已

英政府註冊
本港以假冒已故名欺世者
廣東政府
特准
中醫生張雲飛

清代轍聞鴛瓦分飛記（五）（恭第）

赫連意。曰。先生請少出。待予慢思之。赫連翻身入。問伍飛曰。君若其舉動。真偽耶。伍飛曰。其狀頗誠。然予未敢盡信。蓋恐赫之。言時附其耳。唧唧囁囁。不知何語。授計畢。赫復出。見伊呂黑。黑曰。公子已想透乎。予心滋慰。公子亦以予爲然否。赫連點首曰。汝言誠然。予已立往尋格矣。赫連點首曰。待吾尋得格格。必有重酬。先生肯留此否。此數語也。連視之。如照妖鏡。伊呂黑之誠否。全在數語之答。赫連曰。時用其最利之眼。留心望伊之態度。伊呂黑從容點其首。允意。赫連復入。伍飛有喜色。曰。賀公

認一句過失。斯已可矣。此人之言一出。衆皆應聲曰。似此辦法。已是便宜了老婢。但始念其老。通融辦理可也。於是一闕而前。或挾仿嚴之變辭。或牽仿嚴之衣袖。牽使出門。仿嚴大呼反了反了。我賁生也。非先得上台命令。革去賁生。歸家審辦。即縣尊亦不能派差拘我。爾輩何人。乃敢動手。告之縣官。將治爾等以侮辱斯文之罪也。衆曰。爾先侮辱我輩之斯武。我輩乃侮辱爾之斯文。苟不行者。且將扭解往縣署。告爾霸霸功令耳。

(未完)

翠樓情蹤下卷 (百二十六) (是夢)

(劉豈動唱)夫人今日，也有悔意。可知道慈母，就多敗兒。你一聲夫人，你且下去。待我教訓兒子，夏楚嚴施。(李氏唱)夏楚嚴施，是本該事。切莫把他亂打，流血傷皮。(劉白)喂，爲父嚴施，難道不犯兒愛惜？你何用心唱，怕我打破戒條。我知道你見了兒子，又心存姑息。你快些下去，莫延遲了。(李氏白)哦，無奈何了，到廳從父盡母，同一意，教子不嚴，怕他放蕩爲非。不肯見今日，累我怒氣。把他懲戒，都是不得已所爲。叫張升，快把夏楚預備。傳喚公子，不准你預先告知。(張升白)從命。(下)帶劉程美上。(程美白)張升，老爺叫我，也會問來麼？(張升白)個位區長人去報告說，你話中隱喻知呢。(程美白)老爺的面色怎樣，是發怒還是歡喜？(張白)都好歡喜呀，打你，(程美白)怎麼講，老爺歡喜打我，如此說，

●新發見之有尾人種
據進化論云。太古之人。虎首生尾。蓋人由

本公司新到大帮秋冬品物極
之美備批發零沽價格相宜諸
君賜顧祈爲留意
本公司電話捌壹壹
眞光公司敬告

張雲飛扶元解毒丸

余在港廿餘年體醫外科科喉癰毒瘡癤痔瘡
染毒症爛骨痛三五日全愈此藥每盒壹元
傳染諸症用膠一粒立效大馬路百步梯對面
元不虧不虛舖在荷上

張雲飛 服一包即止痛

醫告 染毒為發病之始不早治惡症多端
患者 服此丸包能止痛止瀉止毒舉凡火傷
濕熱結毒疔瘡每日服五粒上至十粒

雲飛兄兒 張雲飛 先生方術精博行醫多年
已歷三十餘載功力不凡活人無算何尤
理合登報鳴謝以誌不忘

仁且美洵

伍彭 林深 李士 劉志 吳英 郭志 馮瑞 關浚
彰源 深恒 章先 志陸 英漢 志陸 瑞芳 浚怡

給世廣

孔華孫
 腳氣
 靈丹
 確有
 每以磚瓦
 每磚式毛

每年春夏發生即因我廣東氣候極熱無時或濕等宜通利本
堂丸散膏丹藥酒氣血照應如神時奇 脾氣無憂丸 健步養
血丸 舒筋活絡丸 千金消渴丸 每大壹元 每小五毫
肚痛一症人所難免或因飲食不節或因受暑不時不正以致發
作此壯痛家亂傷心必用氣痛白痢痢疾等症本堂特製此散以
快國胞作護身之藥果如有此症服即斷止確有實効
代售處 廣州西關仁濟堂 陽江府海寧街 石岐大馬路廣
興隆 江門新會縣仁和堂 開行即速採辦

石岐十九間金玉舖 外埠各藥店均有代售

及各省藥房均有

老陳省城黃亞潤悅源號堂啓

歲戊午年五月初捌日

三八

青洲英坭有限公司告白

廣 桶 每叁百五十七磅重淨重
桶 每式百伍拾七磅淨重
由糖國有交貨

超等林倫英坭價目

本公司常有頂靚新式花階磚水筒
天面瓦火磚火架坑等出賃價甚相
宜諸君欲知詳細請到本公司面議

辦房面議可也此佈

民國癸丑年四月十一號

司理人慎昌謹啓

啓者本公司實備資本五十萬元經在本港政府
註冊立案專保各埠屋宇貨物往來船舶無意外
之虞所有章程俱照英例普通義規規則辦理在
外所有事務均遵時式辦理人等入學三條可
可也
電話八百九拾號
丁三月拾七
正司理李星衛
副司理劉楚英啓

中國康年人壽燕梳
有限公司特別廣告

啓者本公司實備資本五拾萬元專做人壽保
生意經將價值叁拾萬元之物業繳入香港政
府貯以作保証金本公司開辦多年信譽素著
凡欲保之者請至本公司之辦事處或向各
代理人現再加增幼童保險法良意美如欲投
請到德輔道中壹百捌拾捌號式樓取閱章程
也 電話八百九拾號 總司理李星閣

客可保其所屬
內館科牙亭善徐
牙鑲法新煜鄧
港香
牌門街登局在舖
號三十四
任驗士有要關館本

華字日報第二張

啓者本公司常有大小牛羊豬脾烟肉及肥
鷄鴨項等肉并有釀火腸新鮮牛奶常有鮮
芝時等發客無論遠近皆可送到賜顧者幸
意焉此佈 亞路畢下道式號即寶花街直
牛奶冰廠有限公司啓

本公司新到摩希珍珠其色之鮮妍質地之堅韌與真者並無分別若與真者攙用雖善於辨別亦不易分出世上既有此種珍珠與真者無異大必耗金錢購取真者近世外國富貴之家

輕重
別亦
外何
將

英文件

接譯華

惠件請寄香港



拜爾苦味補汁（又名拜爾馬地拉）
依司登秘製為補品中之最著名者世拜爾苦味補

茄

香梔花香遠
雅經久不變

貴客光顧請移玉至皇后大道中門牌參號面商此佈
 (分售處) 本港先施公司 香港廣希甸公司 九一

能防止身伴之來稿
此藥用開水沖服即下
肉黃皮赤者熱此症

凡患貧血及神經腦系等患者服之快甚靈驗
可服即和於他種飲品中亦可所以服法異常便利